Զ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ—504 ՋՍՈՒԹԷ ԿԸ ԾԱԽՈՒԻ 3 ՄՐԿՆ. ԴՀԿՆ.

LIPANAN
Journal Arménien
POLITIQUE - LITTERAIRE

RÉDACTION - ADMINISTRATION
Place des Canons, 9, Rue d'Italie
BEYROUTH «Liban»
DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE
J. ADJEMIAN

ԼԻԲԱՆԱՆ

Ազգային - Քաղաքական - Գրական
ԱՆԿԱԽ ՀԱՅԱԹԵՐԹ
(لبنان) جريدة ارمنية سياسية ادبية اقتصادية حرة

ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ
22
ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ
1930

ԲԱԺԱՆԵԳԻՆ

	Տրկն.	Վեցամս.	Եռամս.
ՍՈՒՐԻԱ—	350	175	125
ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆ	6	4	2 Տոլ.

ՔԱՐԻՒՂԻ ՊԱՅՔԱՐԸ

Ընդհանուր պատերազմը հաստատապէս վճռած է այն փրկարար, բենէք նախախնամական, դերը զոր կոչուած է յետ այսու կատարելու քարիւղը։

Բացի առեւտրական, ճարտարարուեստական ու մեքենական գործունէութեանց կորիզը կազմելէ, անիկայ կոչուած է կատարելու մօգական գաւազանի դերը մասնաւոր կերպով պատերազմներու մէջ–

Ռազմանիւթերու ու հրազէններու չափ և անոնցմէ աւելի մեծ համեմատութեամբ պատերազմի նժարին հակազդող այս հրաշալի հեղուկը, որ չատ մօտ թուականի մը կը պարտի իր ներկայ թանկարժէք գոյութիւնն ու դերը, պատճառ եղած է արդարև որ ստեղծուի քարիւղի պատերազմ մը որու ծրագիրը մշակուած էր Սան Րէմոյի խորհրդաժողովի մէջ ուր կատարուեցաւ համաշխարհային քարիւղի բաշխումը աշխարհի հզօրներու միջև, առանց նկատի առնելու այն բնական ու օրինական իրաւունքները որոնցմով օժտուած էին քարիւղաբեր երկիրներ։

Հարկ կա՞յ ըսելու թէ նմանօրինակ անհերքելի իրաւունքներ անթեղուեցան հոգատարական տիրապետութեան հեղձուցիչ մոխիրներով։

Սան Րէմոյի այս աւարաբաշխումի շնորհիւ քարիւղի տիրապետութեան համար կազմուեցաւ նուիրապետական կարգ մը ուր Միացեալ Նահանգներէ ու Մեծն Բրիտանիայէ վերջ երրորդ կարգը գրաւած էր Ֆրանսա։

Ցաղթականներու կողքին կռուող կառավարութիւններէն Ռումանիա բողոքեց իր անտեսուած ըլլալուն համար. ու այս բողոքը կ'արդարանար բացի իր յաղթականի այլ քարիւղի անսպառ աղբիւրներու տիրապետողի հանգամանքներուն շնորհիւ։

Ասիական հսկայ ու անսպառ աղբիւրները խուրացնելէ վերջ, յաղթական տէրութիւններ, ճակատը փորձեցին փոխադրել այլուր։ Վաշինկթոնի խորհրդաժողովին մէջ Ամերիկացիներ ու Անգլիացիներ ջանացին տիրապետել նաև Ռուսական հորերուն և սակայն Խորհրդային Ռուսիոյ կարմիր վարիչները, Լէնին, Թրոցքի և Սթալին չհրապուրուեցան շլացուցիչ խոստումներէն ու հսկայ գումարներէն. ու այս պարզապէս համայնավարական շարժումի տարածման կարեւորագոյն ազդակը նկատելով ռուսական քարիւղը, առասպելական ըլլալու աստիճան առատ,

Միեւնոյն նպատակի համար Իտալիոյ կողմէ կատարուած ձեռնարկն ալ ձախողեցաւ։ Սովիէթ Ռուսիա մնաց անողոք։

Ու այսպէս սկսաւ սաստկանալ քարիւղի պատերազմը։ Միլիոններ ծախսուեցան քարիւղի նորանոր աղբիւրներու ի խնդիր։ Այս բնական հարստութենէ զրկուած երկիրներ ջանացին այդ կենսական պակասը լրացնել մեծագումար դրամագլուխներու տէր ընկերութեանց շնորհիւ ձեռք բերելով քարիւղի շահագործման մենաշնորհներ։ Պատերազմը փոխանցուեցաւ նաեւ այդ ընկերութեանց շարքերուն մէջ և Սթանտարտ ու Շէլ ընկերութիւնները, որոնք աշխարհի ամենէն հսկայ ընկերութիւններն են, սկսան պայքարի։

Ներկայիս ճակատը փոխադրուած ու կեդրոնացած է Մուսուլի հորերուն շուրջ, որոնց առանձինն տիրացած կը կարծէ ինքզինք Անգլիա, յենլով անցեալ Ցունիս 30ին Պաղտատի մէջ ստորագրուած համաձայնագրի որու տրամադրութիւնները ի գործ պիտի դրուին 75 տարուան ժամանակամիջոցի մը համար 1932ին Իրագի Ազգ. Դաշնակցութեան մէջ ընդունելէն անմիջապէս վերջ։

Անգլիա, սոյն համաձայնագրով ինքզինքը բացարձակ տէր նկատելով Մուսուլի քարիւղահանքերուն, կը ջանայ քարիւղատար ընդերկրեայ խողովակը երկարել մինչև Հայֆա. մինչ Ֆրանսա կը պնդէ որպէսզի գետնամուղ խողովակը յանգի Սուրիական նաւահանգիստի մը։

Թէ Ֆրանսա իր սունք ունի՞ նմանօրինակ պահանջ մը ներկայացնել. պատասխանը կարենալ տալու համար անհրաժեշտ է աչքի առջև ունենալ Մուսուլի բաշխումի պայմանները։ Համաձայն այդ պայմաններու Մուսուլի քարիւղին 23.75 առ 100ը յատկացուած է Միացեալ Նահանգներու, 23.75 առ 100ը Սիր Տէթէրլինկի, 23.75 առ 100ը Ֆրանսայի, 23.75 առ 100ը Անգլիոյ իսկ 5 առ 100ը Հայազգի Կիւլպէնկեանի։ Այս հաշուով Մուսուլի քարիւղը,, որ պիտի շահագործուի, համաձայն բաժնետէրներու միջև կայացած համաձայնութեան, Անգլիական հոգատարութեան ենթակայ երկրի մը մէջ, մեծ մասամբ, այսինքն 47.50 առ 100 կամ 57.50 առ 100 համեմատութեամբ, ենթարկուած է անգլիական ազդեցութեան։

Ինչպատ անգլիական շահերու կատարուած այս բաշխումին դէմ է որ Ֆրանսա սկսած է բողոքել և իրաւացիօրէն պահանջել որ բրիտանական հոգատարութեան ներքև շահագործուող Մուսուլի քարիւղը հոսի Ֆրանսական հոգատարութեան ենթակայ նաւահանգիստի մը առջև։

Շատ հաւանական է որ Անգլիա պնդէ իր իրաւունքներուն ու տեսակէտներուն վրայ, սակայն անխուսափելի է որ Ֆրանսա և Ամերիկայ խնդիրը դնեն Ազգաց Դաշնակցութեան սեղանին վրայ։

Անգլիա կանխատեսելով այս արդար գիմումը և վախնալով որ նորանոր համախոհներ կուգան աւելնալ Ֆրանսական տեսակէտին շուրջ, կը ջանայ վարկաբեկել Ֆրանսան։ Վերջերս Սուրիական հոգատարութեան Իտալիոյ փոխանցումի, քրտական շարժումի ի վնաս Ֆրանս. հոգատարութեան արծարծումի կանխամտածուած ձեռնարկները, բրիտանական դիւանագիտութեան կողմէ դարբնուած, մեքենայութիւններ են Ֆրանսան վարկաբեկելու նպատակով օժտուած։ Ֆրանսա պիտի պնդէ իր տեսակէտին վրայ ու իրաւամբ. անոր պիտի ձայնակցի Ամերիկայ, սակայն եթէ անգլ. քաղաքականութիւնը մնայ անտեղիտալի, վախ կայ որ քարիւղի պատերազմը պատճառ ըլլայ դիւանագիտական խզումներու և հուսկ ուրեմն արիւնահեղ պատերազմի։ Աշխարհը նոր ու աւելի ահաւոր աղէտէ մը փրկելու համար Ազգ. Դաշնակցութեան կ'իյնայ կատարել փրկարար կարգադրութիւն մը։

Ց. ՊԱԼԵԱՆ

ՔՐՏ. ԱՊՍՏԱՄԲՈՒԹԻՒՆԸ ՉԷ ՃՍՊՈՒԱԾ

ԱՐԻՒՆՈՏ ԿՌԻՒՆԵՐ ՄՕՏԱՒՈՐ ԵՆ
ՔՐՏ. ԸՆԴՀ. ՀՐԱՄԱՆԱՏԱՐԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ

Սեպտեմբերի առաջին քառորդին Թրքական կառավարութիւնը զսպուած հռչակեց հարիւր քիլոմէթրի վրայ տարածուած քրտական ապստամբութիւնը։

Սակայն այդ թուականէն վերջ կատարուած զանազան խլրտումներ կուգան հաստատել թէ քրտական ոյժեր ոչ թէ յաղթուած են այլ բանաւոր պատճառներով հարկադրուած պարպել Արարատի ճակատը ու վերահաս ձմեռը նկատի ունենալով դադրեցուցած պատերազմական գործողութիւնները։

Բնական է միեւնոյն պատճառներով կասած են թրքական զինուորական շարժումները։

Պատերազմական գործողութեանց այս հանգամանքներուն համար բաւական է աչքի առջև ունենալ քրտական ընդհ. հրամանատարութեան հետեւեալ հաղորդագրութիւնը.

Սեպտ. 17ի տեղեկագրով կը ծանուցանէի թէ Թրքական ոյժեր սեպտեմբեր 1էն իվեր կը յարձակէին մեր գիծերուն վրայ. 100 քիլոմէթրէ աւելի ճակատի վրայ տեղի կունենային կատաղի կռիւներ ու մեր մարտերը կը գրաւէին Արալըգ—Թաշպըրուն—Ուրքօֆ գիծը։

Թրքական ոյժերը զօրացած ըլլալով նոր ու թարմ ոյժերով, Թըրքական յարձակողականը զօրացաւ Սեպտ. 18ին։

Մերիններէն քանակով բարձր թշնամի ոյժերու առջև մեր ոյժերը նահանջեցին կանխապատրաստուած նոր ճակատի վրայ։

Պարսիկ կառավարութիւնը իր սահմանագլուխին վրայ 6060 զինուոր կեդրոնացնելով, շատ դժուարացուց մեր պարենաւորման հաղորդակցութիւնները որու հետեւանքով գըզալիօրէն նուազեցան մեր պաշարները։

Սեպտ. 18 ին 25,000 հոգինոց Թրքական ոյժերը գրաւեցին Աղպէյ լեռը։

Սահմանագլուխի վրայ կեդրոնացած 6000 ռուսական զինուորներու դիրքը աւելի թշնամական է։ 3—4 հազարնոց ռուսական ոյժ մը պարսկական սահմանագլուխը անցնելով գրաւած է Արտապիլը։

Մինչև Սեպտ. 25 կատաղի կըռիւներ եղած մեր ու Թրքական ոյժերու միջև։ Այս կռիւները այնքան կատաղի եղան որ գէշերը միայն կը դադրէին։

Թրքական ոյժերը, որոնք առատօրէն ունէին լեռնային թնդանօթներ ու գնդացիրներ, կռթնած էին օդանաւերու և Արեւմուտքէն, Հարաւէն ու Հիւս. Արեւմուտքէն յառաջացող օգնական ոյժերու։ Թըշնամիներու թիւը 20000ի կը բարձրանար։

Այս կռիւներու մէջ սպաննըւած Թուրքերու թիւը կը հասնի 5000ի։

Ցաւով կը յայտնեմ թէ մեր ոյժերը ունեցած են 2000 մեռեալներ։

Սովիէթ Ռուսիոյ և Պարսկաստանի բռնած թշնամական դիրքը, այս երկու տէրութեանց կողմէ ձեռք առնուած զինուորական միջոցները, մեր ուտեստեղէններու անհամեմատ պակասութիւնը նկատի առնելով, վըճռական դառնցի թշնամի ոյժերու դէմ պայքար շարունակել, չուզելով իմ հրամանիս յանձնուած Քիւրտ հայրենիքի հերոս զաւակները քշել թշնամի կործանարար ոյժերուն առջեւ։

Այս պատճառաւ Սեպտ. 19 ին ընդհանուր նահանջի հրաման տուի։

Վիրաւորներ, հիւանդներ և տըկարներ փոխադրուեցան Պարսկաստանի ճամբով իմ ոյժերու Թազորդին հետ։ Պարսկաստանի վրայով նահանջող մեր ոյժերու հրամանատարէն ստացած տեղեկագրէս ցաւօք կը տեղեկանամ թէ պարսիկ ոյժեր յարձակած են հիւանդներու վրայ ու վիրաւորներու կարաւաններուն վրայ. Տկար դիմադրութենէ մը վերջ, նահանջի հրամանատարը, չուզելով Պարսկաստանի եւ Հօյբունի միջեւ ցաւալի միջադէպ մը ստեղծել, նըմանապէս իրեն յանձնուած հիւանդներու կեանքը չվտանգելու համար նախընտրած է զէնքերը վար առնել ու անձնատուր ըլլալ։

Աքքարիի շրջանի հրամանատարը, իր 22 Սեպտ. թուակիր տեղեկագիրով ինծ կը տեղեկացնէ թէ Թրքական ոյժերն ու օդանաւերը սկսած են ռմբակոծել մեր Խանասորի դիրքերը եւ մեր զինուորներու կողմէ գրաւուած Ս. Բարթողիմէոս վանքը։

Ռմբակոծումը կը շարունակուի։

Շատ հաւանական է որ փոքր ընդհարումներ շարունակուին նոյնիսկ ձմեռը, սակայն եթէ թշնամութիւնները ներքին կամ արտաքին պատճառով մը տարբեր գոյն չառնեն, պիտի ակնկալել ըլլանք աշխոյժ կռիւներու.

ՄԵՆՔ Ո՞ՒՐ ԵՆՔ, ՈՒՐԻՇՆԵՐԸ . . . ԻՐՕՔ ՔԱՂԱՔԱԿՐԹՈՒԱԾ ԵՒ ԲԱՐԵՍԷՐ ԱԶԳԵՐԸ Ո՞ՒՐ ԵՆ

«Կնոջ խելալ լրագիրը» մակդիրով Բարիզ հրատարակուող, Eve= Էւէ անուն պատկերազարդ շաբաթաթերթը 5 Հոկտ. 930 թուականի թիւը աչքէ անցուցած ատենս առաջին էջին մէջ կարդացի ծանուցում մը՝ ուշադրութիւնս գրաւեց, մասնաւորապէս այն բերումով թէ եւրոպացիները և մանաւանդ ամերիկացիները ինչպէս կըմբռնեն ընկերային կեանքը և մենք արեւելքցիներս ... նամանաւանդ խեղճուկըրակ... ներողութիւն, աւելին, պիտի ըսեմ... ընդհանրապէս եսամոլ, իրերատեաց և մոլորեալ ոչխարի նըման հայերս ինչպէս կըմբռնենք։

(Հարեւանցի ըսենք թէ Eve թերթը, ինչպէս իր անունէն յայտնի է, թէև կանանց յատուկ՝ սակայն համայնագիտական շինիչ ծրագրով մը, գրեթէ ամբողջովին Ֆրանսուհի գրիչներէ գրուած իր 16 էջերով կը մշակէ գեղարուեստական ինքնա—

(Շար. Բ. էջ)

ԿՍՄԻԹՆԵՐ

ԵԹԷ ԻՄ ՄԱՇԿԵԱԿՍ ՉԸԼԼԱՐ...

Երկու բարեկամներ միասին կը ճամբորդէին։ Աշուն ըլլալով, ցուրտը սկսած էր անզգալի ընել Ամառուան տաքը. Երբ ի լուռ ամէն չարեաց, սկսաւ տեղատարափ անձրեւ մը։

— Ահ, բարեկամ, ըսաւ ճամբորդներէն մին եւ իր ընկերոջ երկարեց բրդեայ մաշկեակ մը որմէ չէին կրնար թափանցել անձրեւի խոշոր կաթիլները։

Բարեբաղդաբար շուտով դադրեցաւ անձրեւը ու երկու բարեկամներ սկսան շարունակել իրենց ճամբան։

— Շնորհակալ ու երախտապարտ եմ պատասխանեց միւսը։

Ծառի մը տակ կրակ վառելով հազիւ թէ սկսած էին տաքնալ ու ճաշել.

— Եթէ մաշկերակս չըլլա՛ր, կրկնեց մաշկեակին տէրը, պէտի չըկրնայիր սա կրակը վայելու բաղդին տիրանալ։

Ընկերը դարձեալ յայտնեց իր շնորհակալութիւնը յոյժ քաղաքավարի բառերով։

Ու այս խօսակցութիւնը, յուռի շրջանի մը ձեւով, շարունակուեցաւ ժամեր, օրեր, մինչեւ որ հասան կամուրջի մը վրայ որուն տակէն գոռալով կը հոսէր լեռնային հեղեղներով կատաղած գետը։

— Եթէ մաշկեակս չըլլար. . . յարեց մաշկեակին տէրը...։

— Առ մաշկեակդ, ընդմիջեց ընկերը, վերջին աստիճան ձանձրացած իր ընկերոջ անբարտաւանութենէն, ու ինքզինքը կամուրջէն վար ձգեց։

Ու մինչ մաշկեակին բարեսէր տէրը, յապուշ կրթած, մոլորուն աչքերով կը հետեւէր իր բարերարեալի շարժումներուն, անիկա լինելով քաջ լողորդ, հասաւ դիմացի եզերքը ջրաթաթախ։

Անցեալի մէջ, դարեր շարունակ, Թրքական տիրապետութեան շրջանին, հայուն երկան իվեր կրկնուած մաշկեակի յանկերգը, տասնեակ տարիէ ի վեր սկսուած է յեղյեղուիլ մեր նոր հայրենիքին մէջ մեր նոր հայրենակիցներու կողմէ։

Այո, երախտապարտ ենք, անհերքելիօրէն որ քաղաքական եւ բնական տեղատարափներու մէկ անհանդուրժելի շրջանին, մեր նոր հայրենակիցները անգնահատելի ազնըւութիւնն ունեցան իրենց մաշկեակը նետելու մեր ցրտահար մարմինին վրայ։

Անհերքելիէ նմանապէս որ ոչ մէկ ապերախտական արարք կատարուեցաւ մեր կողմէ։

Իսկ մի քանի տասնեակ ծանծաղամիտ հայ համայնավարներու գաւառապարտելի գործունէութեան առթիւ կրկնուած մաշկեակի յանկերգը, թէև չկրնար նշանախեց մը պակսեցնել մեր երախտագիտական զգացումներէն, սակայն մեր բարեբարնիրը կը գառէ մաշկեակի անյաջ շարքին մէջ։

Բարեկամը պարտաւոր էր այդքան ծառայութիւն մը հաստուցանել իր անձրեւահար ընկերոջ։

Նմանապէս մեր ասպնջականները, իբրեւ նարստահարեալ զաւակները միեւնոյն վատթար վարչութեան.

ՕՏԵԱՆ ՈՐԴԻ

մարզական, թատերգական, աշխարհաշրջային գրուածքներէ զատ բանաստեղծական, բժշկական, նոյն իսկ իրաւաբանական յօդուածներ)։

Հիմա անցնինք մեր նիւթին։Ա. հա համառօտ թարգմանութիւնը յիշեալ ծանուցումին՝ որուն վերնագիրն է «Քաջալերական մրցանակ մը Ընկերային Աշխատաւորներուն համար» —«Ընկերային աշխատաւորներու բարեգործական ընկերակցութիւնը կուգայ օժտուած ըլլալ 5,000 ֆրանքնոց մրցանակի գումարով մը, քաջալերելու եւ վարձատրելու համար այն արժանաւորագոյն աշխատաւորին՝ որ պիտի յայտնուի մասնաւոր մրցումով մը։ Պարգեւատուն անծանօթ մնալ փափաքած է եւ մրցանակին տիտղոսն է «Anne Murray Dike», սրտով եւ հոգւով գմայլելի այդ կինը՝ որ (Ֆրանսայի մէջ պատերազմի միջոցին) աւերուած երկրամասերուն մէջ թշուառ ընտանիքներուն ի նպաստ «Ամերիկեան Քոմիթէ»ն ստեղծելով Ֆրանսայի համար անձնուէր, մեծ բարեկամ մը եղած է։ Տիկինը լաւ գիտցած է ըմբռնել թէ յետ—պատերազմեան այցելու հիւանդապահուհիներուն ուսին վրայ ի՜նչ դաժան աշխատանքներ կը ծանրանան եւ թէ ի՛նչպէս պարտ է անոնց օգնելու եւ իրենց նիւթական կացութիւնը բարւոքելու գործին փարիլ...

5000 ֆրանկի մրցանակը պիտի տրուի թշուառ ընտանիքները այցելող Ֆրանսացի Աշխատաւորներէն անձին որ պիտի կրնայ տալ ամբողջական պատկերը ընտանիքի մը զոր ինքը առնուազն երկու տարիէ իվեր այցելած է, ինչպէս եւ մանրամասն նկարագրութիւնը իր առայդ կիրարկած միջոցներուն եւ ընկերային տեսակէտով ձեռք բերած որ եւ է արդիւնքներուն...»

***

Ի՞նչ կամ ի՛նչեր կրնանք մակաբերել մարդկութեան այսքան պատուաբեր սոյն ծանուցում եւ յայտարարութենէն. փորձենք։

Ա.— Միսս Ան՝ Մըրէյլ Տայք... անհաւասիկ մարդասէր եւ հրեշտակաբնոյթ անձնաւորութիւնը որ Քրիստոսաւանդ վեհ հոգիով հեռուէն ու շատ հեռուէն չափած է անհուն թշուառութիւնները եւ առ այդ ծառայողներու զոհաբերումներ եւ խոր հած է վերջինները իրենց ջանքերուն մէջ սրտապնդող միջոցներուն վրայ. ի՜նչ աւետարանական բարութիւն...։

Բ.— Այդ 5000 ֆրանքնոց մրցանակի պարգեւատուին ալ նոյն իսկ ընկերակցութեան լուրջ աշխատաւորները — գործնականօրէն — գնահատելով իր բաժինը բերած է. առանց անունը յիշուիլ կամենալու։ Ի՜նչ քրիստոնէական համեստութիւն...։

Գ.— Անոնք պատերազմի վերջաւորութենէն իվեր 12 տարիներու ընթացքին ընկերակցութեան լուրհեղիկ անձնուիրաբար, ցաւ սիրտ տուներ, կարօտ ընտանիքներ այցելելով անոնց թշուառութիւնները ամոքելու եւ վերջապէս բառնալու ջանացողներուն քով ի՜նչ բարձր բարոյականութիւն եւ զօրաւոր կամք.

Դ.— Երբ կուշարենք որ, Ամերիկացիները, յետ պատերազմի, Ֆրանսացիներուն անխնայ երախտագիտական զգացումներուն արգէն առաւելագոյն զարմած պէտք չունէին ան է աշխարհային համբաւի. ուրեմն Միսս Տայքի եւ իրեն նման մեծ ու բարի հոգիներուն մէջ ի՜նչ անշահախնդրութիւն եւ ի՜նչ մարդկային անկեղծութիւն...

Այո, ո՞ւր ենք մենք Արեւելքցիներս ու մանաւանդ հայերս։

Այս առթիւ տեղն է վեր առնել լուր մը եւ որուն առջի օր զիլգուածով տեղեկացայ Նիւ Նորքի մէջ ... անուն հարուստ, իր վերջին օրերուն մէջ կտակած է 5000 տոլար մէկ սիրելի բարեկամին, 15,000 տոլար ազգականներուն իսկ մնացած 50,000 տոլարն Ամերիկեան մեծ հաստատութեան... խնդրեմ.. մտադրութիւն... կտակաւորը Ամերիկա կը գտնուի ի՜նչ արգելք կայ որ Արեւելեան ազգերու զաւակներուն կրթական լուսաւորութեան ջանացող հաստատութեան մը վրայ կը զուրգուրայ եւ զայն ամէն բանէ վեր կը բռնէ խօսքով, ոչ փորձ չըներ ան. գործքով նոյն իսկ իր վերջին օրերուն մէջ ալ անա այսպէս հիանալի ուրիշ մտայնութիւն մը, գմայլելի նկարագիր մը եւս։

***

Իրաւ է թէ Ամերիկեան նոյնօրինակ բարիքներ հայ գաղթական թշուառներն ալ վայլած են եւ դեռ կը վայլեն։ Սակայն թող այդ մարդասէր ոգիները իրենց պահապան հրեշտակի գերը կատարելու ճամբուն մէջ ըլլան, մեր մէջ քիչ շատ վիճակի տէր եղող ազգայիններու համար այն դիւցազնական մարդասիրութեան արարքներէն օրինակ առնել եւ անյապաղ գործի լծուիլ հարկ չէ արդեօք։

Երեք օր առաջ 18 տարեկան Մշեցի մը երիտասարդ մը տեսայ որ անաւաղութենէն այտերը ցամքած մէկ բարեկամիս եկած էր եւ օրական 5—6 դրշ. սուր. հացագին մը ճարելու համար գործ կը խնդրէր պաղատագին... կրնամ ըսել թէ 24 ժամէ իվեր անօթի էր աղտոտ եւ պատառուն իր լաթերուն մէջ ախտաւորեալ մարմինով անտարակոյս։

Եւ այդ սրտաճմլիկ տեսարանին առջեւ, չկրցի ինքզինքս զսպել ըսելէս.հապա...ական...եան եայլնմի ութիւններն ի՛նչ կլնեն...արդեօք ազգային ցաւին վարի, ամենէն վարի մասէն սկսելու չէ՞ր, եւ դեռ ժամանակը չէ՞ առ այդ փութալու, Եւրոպական եւ մանաւանդ Ամերիկեան մարդասիրութեամբ եթէ ոչ ազգասիրութեամբ։

Այո, ազգերը եւ պետութիւնները գիւրաւ չեն շինուիր... ազգերը եւ պետութիւնները առանց տխուր պատճառներու չեն փլչիր։

16/10/930 Մ. Պ. ՉԱՏԸՐՃԵԱՆ
Պէյրութ (Զէզոք)

ՍՈՒՐԻՈՅ ՀԱՅԵՐԸ
ԵՒ
ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ ՀՐԵԱՆԵՐԸ

Եաֆայի արաբական անգլիատառ «Ֆալէսթին» թերթը իր Սեպտ. 27ի թիւին մէջ արտատպած էր Նիւ Եորքի «As Sayeh» արաբերէն թերթին մէկ յօդուածը, վերի խորագրին տակ։

Սուրիոյ հայերուն համեմատական թիւը, կը կարծենք թէ, շատ աւելի մեծ է, քան ինչ որ Պաղեստինի Հրեաները կը ներկայացնեն պաղեստինի մէջ։ Հակառակ սոր յիշեալ երկու տարբեր խումբերուն ներգաղթին միջեւ հսկայ տարբերութիւն կայ։ Հայերը Սուրիա եկան «որպէս պարկեշտ գաղթականներ, պատրաստ գոհունակութեամբ աշխատելու եւ բնիկ տարրին հետ մասնակից ըլլալու մաս մը առանձնաշնորհներուն եւ կեանքի վայելքին, մինչդեռ Հրեաները լեր գաղթականներ չեկան Պաղեստինին, այլ իբր վաշխառուներ գլրենք պարտագրելու համար երկրին։ Ու կը պարտագրէին ոչ թէ իրենց ուժովը, այլ Եւրոպական կառավարութեանց մօտ ունեցած իրենց տնտեսական ու ելմտական ազդեցութիւններուն շնորհիւ։ Այս օր առանձնապէս աչքառու տեղ կը գրաւէ Անգլիան, որուն մէկ պետական կարեւոր դէմքը վերջերս յայտարարեց թէ «Պալֆուրի Յայտարարութիւն»ը պատերազմական հարկադրանք մըն էր, ծրագրուած անգլիոյ կողմէ, որպէսզի արգելք ըլլայ Գերմանիոյ հրեայ դրամատէրներուն արձանագրուելու իրենց կառավարութեան պատերազմական փոխառութեանց։

Հայերը Սուրիա եկան հոն հաստատուելու եւ «իրենց ճակտին քրտինքով իրենց ապրուստը շահելու» մինչդեռ ցեղի Պաղեստինի հրէական հոծանքը որոշապէս տարբեր բնոյթ կը կրէր — անոնք աշխարհի չորս ծագերէն հոն կուգային, Պաղեստինի մէջ հրէական պետութիւն մը հաստատելու։

Ներկայ պայմաններու տակ, Սուրիան «շատ աւելի բազմաւոր ճակատագիր մը ունի քան Պաղեստինը», որովհետեւ Հայերը խաղաղասէր եւ աշխատասէր մարդիկ ըլլալով, երկրին տնտեսական վերականգնումին զօրաւոր ազդակներէն մէկը պիտի դառնան։ Հայերը Սուրիա եկան եւ ո և է պահանջ չներկայացուցին այդ երկրին վրայ»։ Անոնք չյայտարարեցին թէ, իրենց եկած երկրին վրայ իրաւունքներ ունին։ Ինչ որ ըրին պարզապէս բնիկ տարրերուն հետ խաղաղ մրցակցութիւնն էր — բնական իրաւունքը բոլոր գաղթականներուն, որոնք երկրին օրէնքներուն կը հնազանդին։

Այդպէս չեն, սակայն, պայմանները Պաղեստինի մէջ, ուր Հրեաները, ներս խուժելէ անմիջապէս ետքը, սկսան զանազան պահանջներ ներկայացնել, օրինապէս տիրանալու համար երկրին, անոր սրբավայրերուն, իշխանութեան եւ արդիւնաբերական աղբիւրներուն։ Անոնք իրենց լեզուն պարտադրեցին որպէս պաշտօնական լեզու, ճիգ ու ջանք չխնայեցին վերականգնադարձնելու համար իրենց աւանդութիւնները, որոնցմէ երբեք չեն ուզեր որ բան մը անհետի։

Եթէ երբեք Հրեաները փափաք ունենային Ղաղեստինի մէջ հաստատուիլ ճիշտ այն ոգիով որ Հայերը հաստատուեցան Սուրիոյ մէջ, համոզուած ենք որ այն ատեն իրենց դէմ թշնամանք տածող մը չիպիտի գտնուէր եւ ոչ ալ չարութիւն բաղձացող մը։ Բայց պատահեցաւ ճիշդ հակառակը. Հրեաներու ներկայութիւնը Պաղեստինի մէջ պատճառ դարձաւ խառնակութեանց եւ արիւնահեղութիւններու։

Այս եղաւ արդիւնքը հրեայ ղեկավարներու յարձակողական քաղաքականութեան, որոնց նպատակն էր երկիրը բանի ուժով խլել բնիկին ձեռքէն։ Այս քաղաքականութեամբ անոնք սակայն միայն թշնամանք շահեցան երկրի մը մէջ, ուր կը ցանկային տեւականապէս տեղաւորիլ ու հաստատուիլ։

ԱՂԵՐՍ ՈՒ ՊԱՀԱՆՋՔ

(ՊԱՇՏ. ՄԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒ ԵՒ ԱՐԱՊ ՈՒ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՄԵՐ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ)

Տարագիր հայութիւնը, թրքական բռնութեան տակ ճնշուածներս մարմնացումն է սոսյդ։

Տարագրութեան մահալից ճիրաններէն մազապուրծ ուրուականներ են անոնք։

Մենք, իրաւազրկուածներս, կորսնցուցեր ենք մեր սրտի հատորները, հարստութիւնները, կալուածներն ու ստացուածքները եւ նետուեր ենք Սուրիոյ եւ Լիբանանի ապրնջական ափունքները։ Ընդուներ ենք Ֆրանսական հովանաւորութիւնը ու Լիբանանեան հպատակութիւնը։

Մեծամասամբ աղքատ ըլլալով, մեր բնակարանները շինեցինք պարտքով, ան ալ տախտակներով ու հոն ապաստանեցանք տեղական կառավարութեան ջարեհաճ արտօնութեամբ։

Հիւանդութեան, համաճարակի, եւ թիւֆիւսի ու այլ եւ այլ պատճառներով, մաս առ մաս քանդուեցան մեր բնակարանները՝ առանց փոխ հատուցումի, եւ որպէս հնազանդ ու խաղաղասէր քաղաքացիներ ոչինչ ըրինք, ոչինչ կրնայինք ընել...

Ուներորները գացին, շինեցին պէթօնէ բնակարաններ, իսկ մեզ նման աղքատներուն ցոյց տրուեցաւ ԱՆԴՐ—ՆԱՀՐի անմարդաբնակ ճախճախուտները։ Սիրով ընդունեցինք եւ շինեցինք մեր ՊԱՐԱՊՆերը, առողջապահիկ սխտէմով։

Ծառերը չորցուեցան ու էօքալիփթիւսի (Eucalyptus) ծառեր տնկուեցաւ Հոգատարեւալ Իշխանութեան կողմէ, մասնաւորապէս մալարիան կանխելու համար։

Վերէն եկած հրամանները տատանցի ու բառացիօրէն գործադրուեցան։ Ուստի նկատի ունենալով վերոյիշեալ պարագները եւ Անդր—Նահրաբնակ հայութեան անբաղձալի վիճակը, ցաւալի է որ կառավարութեան կողմէ տրուած, վերջին հրամանը իրագործուելէ առաջ (մինչեւ Հոկտեմբերի վերջը քանդել Անդր — Նահրի պարագները) նպաստաւոր կարգադրութիւն մը ըլլայ կանխելու համար Անդր Նահրի բնակներ այս ժողովուրդին սպառնացող վտանգը։

Տարագիր հայութիւնը իր բնագաւառին մէջ, տախտակեայ պարագներու մէջ բնակելու վարժ չէր, քաղաքային ու տնտեսական աննպաստ պայմաններ են ստիպեր ապաստանիլ նման վայրեր։

Անա թէ ինչո՞ւ, հակառակ իր ալ ցանկութիւններուն, ստիպուած է չի բաժնուիլ այդ տախտակեայ բնակարաններէն, մինչեւ որ տեղական եւ հոգատար իշխանութիւնք իրենց հողին վրայ գտնուող Լիբանանահպատակ Հայութեան նպաստաւոր եւ նպատակայարմար միջոցներ չի հայթայթեն. զոր օրինակ, Ազգերու Դաշնակցութեան կողմէ էշրաֆիէի բարձունքները շինուած սիմէնթաշէն բնակարաններուն պէս՝ փոխարժէքը մաս առ մաս վճարելու պայմանաւ՝ միայարկ կամ երկյարկանի շէնքեր չի կառուցուին նաեւ Անդր—Նահրի մէջ։

Օրուայ մղձաւանջն է այս, որ անհուզողի մէջ կը ձգէ ձմեռնամուտի այս եղանակին, գժբաղդ հայութիւնը։

Անա այս է անհանգը որ կը հնչէ ուղղին եւ մայեգին. եւ կը մատնէ յուզումի ու սարսուռի, Անդր—Նահրաբնակ մերկացած հայութիւնը։ Հայութիւն մը որ իր օր չահածը, օր կուտէ. օրն իրուն քրտինք կը թափէ եւ երբ ժամը գայ, ամենէն առաջ. Լիբանանի համար, իր արիւնն ու կեանքը զոհելու պատրաստ է եւ յօժար...

Արդ, ըսէք ինձ, խնդիմ, ինչպե՞ս քանդել, իր բնակարանը, իր իսկ ձեռքով. եւ ո՞ւր ապաստանիլ։

Ինչո՞վ շինել, քարէ եւ կամ պէթօնէ բնակարաններ եւ, ո՞ւր ու ո՞ւրո՞ւն օժանդակութեամբ։

Պատասխան տուէք իմ այս պարզ հարցերուս, ազնիւ կրօնականներ, քաղաքագէտներ ու մարդասէր հասարակութիւն։

18/10/30
Պէյրութ ՎԱՀԱՆ ՏՕՆԱՊԵՏԵԱՆ

ԽՈՐՀՐԽԱՐԱՆԻ ՆԻՍՏԸ

Ն. Վ. ՎԱՐՉԱՊԵՏ
ԱՏԻՊ ՓԱՇԱՅԻ ՃԱՌԸ

հաչուեյարդարի օգտագործումը։

1930 Յունիս 11ի օրէնքը վաւերացուցած է Քաղաքային Օրինագիրքի 315րդ յօդուածը։

Խորհրդարանի յանձնուած են երեք օրինագիծեր որոնցմէ երկուքը կը ձգտին ընդլայնել դատ ատեններու ձեռնհասութիւնը իսկ երրորդը կը վերաբերի Սիւնի, Շիի եւ Տրիպ իւլամներու դատական կազմի։

Առողջապահութեան եւ հանրային ապահովութեան մասին, հանրակնութիւնը կանոնաւորող եւ առողջապահական օրինադրութեանց համար զանձուելիք տուգանքներու յատուկ երկու օրինագիծեր, գրուած են խորհրդարանի սեղանին վրայ։

Հանրային շինութեանց մարզին մէջ, Յունիս 13ին օրէնք մը հրատարակուած է որ կը սահմանէ այն պատիժները որոնց ենթակայ են ելեքտրական գիծերը քանդող կամ հանրային ջուրի ընթացքը խանգարող անձեր։

Այս ապահովութիւնը անդուլ կը հետապնդէ հաղորդակցութեան միջոցներու պահպանման ու բարեփոխման իր ծրագիրը։ Գլխաւոր պողոտաները շտկուած, լայնցուած ու ասֆալթ եղած են, ուրիշներ սկսուած են եւ քիչ տարիներ վերջ Լիբանանի պիտի օժտուի ճամբաներու ցանցի մը որ օտարներու նախանձն ու հիացումը պիտի գրգռէ։

Մօտերս պիտի ձեռնարկուին ոռոգումի աշխատանքներուն եւ յառաջ պիտի տարուին ոգեւորութեամբ, երբ աւարտին առ այդ կատարուող ուսումնասիրութիւններ։

Բնակչութեանց փափաքներուն ընդառաջելով, կառավարութիւնը ոչնչած է վերաբանալ 76 վարժարաններ, գաղթէ զրկուած վայրերու մէջ։ Խորհրդարանի սեղանին վրայ պիտի դրուին երեք օրինագիծեր որոնք պիտի հաստատեն հանրային կրթութեան կանոն մը եւ պետական պաշտօններու թեկնածուներէն եւ ազատ արհեստներու հետեւող փափաքողներէն պահանջուելիք պաշտօնական հանգամանքները։

ՄԱՄԸԼԹԷՆԻՆ
ՍԷՆաքօրիւմը

Վալիյէի հալրէյէ կէօրէ, սարֆընը թախմին իթտիկիմ 2500 լիրատա պիլէ թասարուֆ նէթիճէսինտէ միւթէվէրէմլէրին Պէյրութտա պուլունան ահպապլարը շիֆա իչուն տէյիլ, անըրըն իզտիրապլընը թէսքին իլէ տէրհալ էօլմէյուպ պիրազ սիւրիւնմէլէրինէ մէտար օլմագ իւզրէ, միւթէհասըպ էրզագ թաշըմագտա, պուտա գայիփ վէ մալիյէլէրի սըֆըր օլան պիչարէլէրէ պիրտէ թըէն մէսարիֆի թահմիլ իթմէքտէ վէ պիլ նէթիճէ էգմէքլէրինի քէսէրէք, գայըրմագ իսթէտիքլէրի խասթալարա ագ վազըթտան քէնտիլէրիտէ նամ պէտ օլմայտատըրլար։

Ճէպէլ Մուսա, Անթաքիա, Հալէպ, Շամ կիպի ուզագ մահալլէրտէն կէլէն վէ ալիլէսի իլէ իրթիպաթը գալըի օլամայանլար իսէ, անըրըն տէհշէթի իչինտէ, մէզպահանըն իւք սաֆընը թէչքիլ էտէրէք, պիր գաչ կիւն զարֆընտա, գաթիլէլերինին մէզալիմինտէն գուրթըլարագ, իսթիրահաթ էպէտիյէյէ միւնթազըր օլմագտատըրլար։

Թէզիրտ սէրվէթ իչուն գուրուլան պումէզպահանըն տիքգաթօր վէ Տօքթօրլըտա, ագըթտըգլարը գանլարըն թէչքիլ իւ տիկի փարալարըն սատէթինի սիւրմէքտէ վէ էչրէֆիյէտէ 15,000 լիրալըգ գօնագլար եափմագտա, իպամէթլէրինի թէմինտէն մատտա սէնէվի 1000 լիրա իրատ թէմին իթմէքտէ, վէ պու մէքրուհ տօլապըն տէվամը իչուն սախթէքեարլըղըն թէտրիպ իթտիկի տիւզմէ Բուհանի քէլիմաթ, չէֆէգաթը ճալիպ ֆօթօկրաֆլարըա աչէմի իգֆալէ, թէգմիլ մէսաիսինի փարա ճէլպ վէ ճէմինէ հասր իթմէքտէտիրլէր։

1925 սենէսի րէսալէսինին պիրինճի սահիֆէսինի օգումալարընը գարիւսի քիրամա թավսիյէ իտէրիմ. մէչքիւր սահիֆէտէ չիմտիյէ գատար 461 խասթա թէտավի իթտիք տէյի պիր եալան մէվճուտտըր։

Պու եալանը թահլիլ իտէլիմ — ավիտէ գըամ մախսուսըմըզտա պու Պաստա, սէնէ պէ սէնէ իպահամ վէ րիւլէճէքսիր։ Պու եալանը իրթիքիապտաքը մագսէտ փարա ճէլպինէ պիր ֆօրմալիթէ օլտուղը տէրքիատըր փագաթ խասթախանէյէ սալէն թէտավի ալթընա ալընանըն մըգտար ումումիսի 312 քիշիտիր. էօլիւլէրի վէ իփագաթ պուլմատան չըգանլարըլա էլեվմ թահթ թէտավիտէ օլանլարը քեամիլէն թէտավի փարգ էթսէք, 149 չախսըն վիճուտընդտա կէօսթէր մէք լազըմ, իճմալ էտէրէք հագիգի վագիյէթի անլայալըմ.

149 մէվճուտ օլմայուպ թէտավիսի կէօսթէրիլէն 252. 219 խասթախանէտէ, 33 խարիճտէ թէլէֆ. 39 1928 տա մէվճուտ օլուպ մէզարա նագլէտ. 13 չիմտիյէ գատար չըգանլարտան էլէվմ խասթա։ 8 Տօքթ. Պետրին վէրէմ օլմատըղը հալտա տուխուլէյէ վէ մուայէնէ իւճրէթինի թէմամէն գալպուլ վէ ախիրէն թաահիտ իտիլէն. 461 էթտի։

Պալատագը 141 չախսըն իտխալընտա սէյէպ նէ տիր պիլիրմիսինիզ, 5—6 սէնէտէն պէրու, սէնէտէն սէնէյէ տէվր օլունան էսկի խասթալարըտա էնի կէլմիչ կէօսթէրէրէք իճրաաթընը սախթէ րագամլա տէքլամ էթմէք տիր։ Ուչգուտա գալան միլլէթ հիչ պիր չէյի կէօրմէտիկի կիպի, պուընըտա փարըընտա օլմամըչ։ Րիւէսատա պու մէլուն թէրթիպ իթտիկի սախթէքեարլըղա կէօզլէրինի գափայարագ, 8 սախթէ թէտավիտէ, 45նէ իպլագ իտիլէն ինսան սայըլըընըտա, վարիտաթ վէ մէսարիֆ կիպի պուընըն գավիլինէ թէրք իտիլմիչ տիր։

(Շար.) Յ. ՄԱՆՈՒԷԼԵԱՆ

Վ Տ Ա Ն Գ Ը

Ցայսօր իրողութիւն մըն ալ եղաւ թէ այս տարրերը ցեղին դէմքը [illegible] հոգիին հետեւանքով վիճակին օգտուելով ղեկավարի դերքերուն կրցած են հասնիլ: [illegible]

[illegible]

Սուրիոյ մէջ տասը տարուան կեանք մը ունի այս գաղութը: Այս տասը տարուան ընթացքին Նոր սերունդ մը կը հասուննայ. դժբաղդաբար չունեցաւ անձ մը, խելքը գլուխը մտաւորական մը որ ուզէր լուրջ ուշադրութիւն դարձնել այս երկրի ներքին պայմաններուն, հոգածու աշխատանքով մը որոնէր գտնէր և հրապարակ դնէր բնիկ այլազան տարրերու այլեւայլ ձգտումներն ու պահանջները:

Պէտքը չէ՞ր այս գաղութին լաւագոյն մասը գոնէ վտանգաւոր կացութեան մը առջեւ իր դիրքը անմիջական օրէն որոշելու համար տեղեակ ըլլար բնիկ տարրերուն իրարու հանդէպ ունեցած վերաբերմունքին:

Կարելի չէ՞ր արդեօք որ այս ժողովուրդը, գոնէ հարեւանցի գաղափար մը ունենար թէ այս երկրին մէջ ապրող ու գործող տարրերէն ով ի՞նչ պահանջներ ու պասեխեքներ ունի իր մէջ, ով ի՞նչ պարտականութիւններ կուզէ դնել իր ուսերուն: Թէ իր կեանքն ու գործ ո՞ւր եւ ի՞նչ տպաւորութիւններ երեւան կը բերեն:

Անշուշտ կարելի էր եթէ իրապէս իր պարտականութեանց խղճամիտ վերաբերում ունեցող ղեկավար խաւ մը ունենայինք, մեր անխիղճ ազգասէր ղեկավարներու յաւակնոտութիւնն ու ամէն տեղ միեւնոյն պայմաններով կեանք մը ունենալու միամիտ համոզումը արգելք եղաւ նոյնիսկ որ տասը տարուան ընթացքին չի կրնանք մեր ներքին կեանքին համար տեղական պահանջներու յարմարցուած լուրջ ծրագիր ունենալ:

Այս օր իսկ բարթիական կիրքն ու անձնական հաշիւները, կը ձգտին պղտորել ժողովուրդին առողջ բնազդը: Կուզէն իրենց փափաքին համաձայն ներկել սպառնացող վտանգը ու: արաբական թերթ մը սա կերպով կը բնորոշէ «... տեղացի ժողովուրդը ըմբոստանայ հայերու դէմ, ինչպէս եղաւ հրեաներու հետ պաղեստինի մէջ:

Կը խորհինք թէ ժամանակը հասած է այլեւս գաղութի բոլոր լրջախոհ տարրերուն, անվարան հրապարակ գալու, եւ համբերատար, ծանրախոհ աշխատանքներով եւ այս երկրին կրօնական տնտեսական եւ քաղաքական ձգտումներուն ու պահանջներուն համաձայն ձեւուած խորհուրդներով ուղղութիւն տալու: Վտանգը մեր դուռը կը բախէ ինչո՞ւ մեր բաղդը յանձնենք մի քանի հացկատակ բաղդախնդիրներու:

(Վերջ.) ՄԵՆՈՒԱՍ

Ազգ. Թանգարանը ճոխացած է, վերջին Ցունիսին, հնութեանց թանկագին նուէրով մը որ ծանօթ է Ֆօրտի հաւաքածոյ անունով և 23 գերեզմաններով: Այս հաւաքածոն նուիրուած է Մատամ Լէվինկթօն Թայլօրի և Այրի Մատամ Ֆօրտի կողմէ: Ի ցոյց իր երախտագիտութեան, կառավարութիւնը այս երկու վեհանձն նուիրատուներուն շնորհած է Լիբանանեան պատուոյ մէտալը:

Եթէ, ինչպէս ես ու պաշտօնակիցներս մեծ յոյս ունինք, խորհրդարանը ուզէ հաստատել իրեն յանձնուած և ի մօտոյ յանձնուելիք օրինագծերը, կառավարութիւնը ամբողջութեամբ պիտի կարենայ իրագործել իր գծած ծրագիրը: (Վերջ)

ՀԱՅԿ. ԿԵԱՆՔ

ՀԱՅ ԱՒԵՏ. ՄԱՆՉՆ ՈՒ ԿԱՐԺԱՐԱՆ

Հաւաստի աղբիւրներէ կը տեղեկանանք թէ քաղաքիս Հայ Աւետ. Մանչերու Բարձր Վարժարանի մէջ [illegible] կարգ մը կարեւոր կարգադրութիւններ [illegible] վարժարանի Ուսուցչական եւ Դաստիարակչական կազմութիւնները: [illegible]

ՀԱՄԱԽՄԲՈՒՄ ԹԵՄԻ ՄԷՋ

Կը տեղեկանանք թէ կիրակի օր քէմփի Սահակեան Ազգ. Վարժարանի սրահին մէջ [illegible] անձնաւորութիւններ հաւաքոյթ մը ունեցած ու խորհրդակցութիւններ կատարած են [illegible] ւոր կերպով երկրագործ ընտանիքներու երկրագործական կեդրոններ փոխադրութեան շուրջ: Կազմուած է հինգ հոգինոց յանձնախումբ մը պատկան իշխանութեանց եւ իմաստնաւորի Ազգ. Դաշնակցութեան Հայ Դաղթ. Տեղաւորման Ցանձնախումբի մօտ հարկ եղած դիմումներըկատարե լու համար:

Բովանդակ քէմփցիներու փափաքին համապատասխան այս ձեռնարկը գովելով հանդերձ, կը հարկադրուինք յայտնել թէ անիկա խաչձեւում մըն է մեր Ազգ. Գործունէութեան մէջ որ տեսակ մը բողոք կը պարունակէ իր մէջ հանդէպ Ազգային իշխանութեան: Փափաքելի է որ շարժին մեր ազգային իշխանութիւնները, որոնց անշահախնդիր գործունէութեան մասին կասկած չունինք երբեք, եւ իրենց գործունէութենէն տեղեակ պահեն ժողովրդական խաւերը նոր խաչաձեւումներու տեղի չտալու համար:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԽԱՌՆԱԿ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆ

Ցառաջիկային մանրամասնօրէն ու տուեալներով խօսելու պայմանով, հարկ կ'զգանք չէշտել տիրող ազգ. խառնակ ու անպատուաբեր կացութիւնը, որու թատերավայր ընտրուած են մասնաւոր կերպով ու դժբաղդաբար, կրթական հաստատութիւններ: Գրեթէ բոլոր ազգային նախակրթարաններուն շուրջ կը տիրէ երկուութիւն ու հակամարտ ոգի: Պատկան Ազգ. Իշխանութիւններէ կը պահանջուի կորովի գործունէութիւն ամբողջ կրթական տարեշրջան մը ամլութեան չդատապարտելու համար:

ՆՈՐ ՀԱՅԱԹԱՂ ՄԸ ԿԸ ԾՐԱԳՐՈՒԻ

Կը տեղեկանանք թէ տեղական կառավարութեան և Գաղթ. Տեղաւորման Պատուիրակի առաջարկին ընդառաջելով Բ. Գոմիսէրութիւնը որոշած է Նոր հայկական թաղ մը շինել Պէյրութի Հարաւային Արեւմտեան կողմը, Ֆուրն Շըպէքի եւ Րէմիլիմէջտեղ գտնուող Պուրճ էլ Պըրաճնէ վայրի վրայ: Նոր Հայաթաղի ծրագիրը ուսումնասիրուած է վերին Լիբանանի կառավարիչի եւ Ներքին Գործավարի կողմէ ու փոխանցուած Հանր. Շինութեանց Նախարարութեան:

Շինութեան համար յատկացուած է 50000 Ս. ոսկի:

ՏԵՂ. ԼՈՒՐԵՐ

ԿԱՐԵՒՈՐ ՀԱՒԱՔՈՅԹ

ՄԵԾ ՍԵՐԱՅԻ ՄԷՋ

Անցեալ շաբաթ օր, Մեծ Սէրայի մէջ տեղի ունեցած է մեծ հաւաքոյթ մը որու նախագահած է Բ. Գոմիսէրի փոխանորդ Պրն. Թէթօ իսկ ներկայ գտնուած են Շէյխ Թաճէտտին եւ բազմաթիւ նախարարներ [illegible] Սուրիական երեսփոխանական ընտրութեանց եւ տնտեսական հարցերու շուրջ:

ՄԻԼԻՈՆԱՏԷՐ ՍԻՐ ՍԱՍՈՆ ՀԱՃՔԵԼ ՊԵՅՐՈՒԹԻ ՄԷՋ

Իրաքցի միլիոնատէր Սիր Սասոն Հաճքել Եւրոպայէն [illegible] հասած է Պէյրութ, Պաղտատ վերադառնալու համար: [illegible]

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԸՆԴԾՈՎԵԱՆԵՐԸ ՄԵԿՆԱԾ

Ֆրանսական «Սաֆեր» և «Թիւր քովազ» ընդծովեանները մեկնեցան կիրակի օր առաւօտուն:

ԼԱՄԱՌԹԻՆ ՆԱՒԸ

Մէսաժէրի Մարիթիմի Լամառթին նաւը, որ հրդեհուած էր Ցունական ջուրերու մէջ, երէկ ըստ սովորականին հասած է Պէյրութ:

ՓԱՍՏԱԲԱՆՆԵՐՈՒ ԲՈՂՈՔԸ

Փաստաբանական արհեստի կիրարկման դէմ կատարուած Նոր կարգադրութեան դէմ բողոքելու համար Դամասկոսի Փաստաբանական կաճառի կողմէ պատուիրակութիւն մը Պէյրութ գալով, տեսակցած է Բարձր Գոմիսէրութեան Ընդհանուր Քարտուղարին հետ:

ԱՐԳԵԼՔ ԳԵՏՆԱԽՆՁՈՐԻ ԴԷՄ

Կիպրոսի գետնախնձորներու մուտքը արգիլուած է Բ. Գոմիսէրութեան հրամանագիրով, հաստատուած ըլլալով որ անոնք վնասուած են մակաբոյծներէ:

ՄԻՀՐԱՆ ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ

ԲԱՑԱԾ Է ԻՐ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿԸ ՊԵՅՐՈՒԹԻ ՄԷՋ

ԴԻՄԵԼ.— Mihran Aghazarian B. P. 606 Beyrouth [Gr. Liban]

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Նախորդ կայսրը եւ Հիթլէր

Գերման թերթերու տուած տեղեկութեանց համեմատ նախկին Կիյօմ կայսրը հայթայթած է Հիթլէրի կուսակցութեան հարկ եղած դրամը իր պայքարի յաջողութեան համար:

Անգործութիւն Անգլիոյ մէջ

Լոյդ Ճորճ Ազատական կուսակցութեան տարեկան համաժողովին մէջ, առաջարկած է իբր դարման անգործութեան, դրամական վարկեր, գործիքներու արդիականացում, եւ նախազգուշութիւններ օտար, մանաւանդ կերպով Ռուսական շուկաներու դէմ:

Համայնավարներ Պուքրէշի մէջ

Համայնավար յրտեսական մեծ կազմակերպութիւն մը երեւան հանուած է Պուքրէշի մէջ: 60 հոգի ձերբակալուած են:

Միացեալ Նահանգներ եւ Տնտես. Տագնապ

Նախագահ Հուվըր Պետական Բարձրաստիճան անձնաւորութեանց հետ պիտի տեսակցի տնտեսական տագնապի վերացման շուրջ:

Պրազիլիոյ խռովութիւնները

Դաշնակից եւ ըմբոստ ոյժերու միջեւ կռիւներ կը շարունակուին. 25 դաշնակից զաւառներէն 14ը գրաւուած է ըմբոստներու կողմէ. մնացեալներու մէջ ալ ի նպաստ անոնց հոսանքներ կան:

Ռուսական Տնտեսական Պայքար

Ռուսիա սկսած է օտար հրապարակները ողողել շատ աժան ու անհասնում արտադրութիւններով: Տէրութիւններ մտահոգուած են: Ամերիկա, Անգլիա, Ֆրանսա սկսած են արգիլել անոնց մուտքը բացի Իտալիայէն ու Գերմանիայէն, որոնք տնտեսական համաձայնագիր ստորագրած են Ռուսիոյ հետ:

Փոփոխութիւններ Գերմանիոյ Մէջ

Գոմիւնիսթ Դահլիճի դէմ յարուցուած անվստահութեան առաջարկը 189ի դէմ 233 ձայնով մերժուած է: Վարչապետ Պրիւնինկ Ռայխսթակի բացման առթիւ կարդացած է Նախարարական յայտագիրը: Ցոյցեր կը շարունակուին ամէն կողմ: Գոմի նիսթներու ու Ազգայնական Ընկերվարականներու մէջ արիւնոտ ընդհարումներ անպակաս են:

ԳՈՐԾԱԴՈՒԼ ՍՊԱՆԻՈՅ ՄԷՋ

Սպանիոյ զանազան քաղաքներուն մէջ գործադուլը կը շարունակուի: Պտղավաճառներ, բանջարեղէն ծախողներ հրաման ստացած են դադրեցնել իրենց գործառնութիւնները: Գործաւորներու եւ հակայօյֆօքեաններու միջեւ կռիւներ անպակաս են:

= 8 =

Քիչ մը անդին, համակրելի դէմքով, կորովի եւ ազնիւ երեւոյթով երիտասարդ մը, զինքը շրջապատող ազմուկներուն ուշադրութիւն չընծայել կը թուէր:

«Բըթի Բարիզէն»ի փայլուն խմբագիր Ժագ Պէլկարան էր անիկա որու Ֆրանսայի և Գ'Արտասահմանի մէջ ըրած թղթակցութիւնները հռչակաւոր ըրած էին զինքը, այն տեսակ լրագրողներէն էր որոնք քիչ կը խօսին ու շատ կը գործեն:

Այսքան այլանդակ կերպով սկսող այս գործը մեծ աղմուկ պիտի հանէր եւ մտադրեց լուսաբանել այս վերոյիշեալ գաղտնիքը ոստիկանութեան մօտ:

Գործի սկսելէ առաջ ուզած էր գալ եւ տեղեկութիւն առնել, եւ իր պաշտօնակիցներէն մին որ իր կարմրագոյն դէմքին պատճառաւ Դառն Անանուխ անուանուած էր, մօտեցաւ եւ մտերմաբար ըսաւ.

— Է՛, արքայից արքայ, ի՞նչ կը խորհիս այս պատմութեան մասին:

— Տակաւին ոչինչ. պատասխանեց Պէլկարտ:

— Իսկ գ՞ւն.

— Ես առէք ներողութիւն, յարարարեց Դառն Անանուխ, ոճիրները ինծի զատ չեն յարմարիր.

— Ամէն մարդ իր ճաշակը ունի, յարեց Պէլկարտ.

— Քեզ կը հետաքրքրե՞ն այս մեքենայութիւնները:

— Ինչո՞ւ չէ.

— Դուն օրերդ պիտի վերջացնես ժողովրդական վիպագիրի մը մորթին մէջ ըսաւ Դառն Անանուխը:

Պէլկարտ պիտի պատասխանէր, բայց դուռ մը բացուելով, ճամբայ բացաւ Պ. Ջավէէնի և Պ. Բասքիօնի.

= 5 =

աւ Ռապիւսօն, այնպիսի պզտիկութիւններ ձեռք առնուած են որ, գիշեր ատեն անկարելի է մտնել Լուվրի մէջ:

Եւ նոյնիսկ հոն պահուըտիլ ղոներու գոցուելէն առաջ. աւելցուց քարտուղարը:

Լուրջ մտածկոտ, Լավէրն որոշեց.

— Կ'երթամ ոստիկանութեան լուր տալ:

Երբ կը հեռանար իր աշխատակիցներովը, Սապարաթ, Նոր գաղափար մը յղացած, անոր մօտենալով ըսաւ.

— Պ. տնօրէն, եթէ ոստիկանութիւնը խառնենք այս պատմութեան, ուրուականը շատ պիտի վզուշանայ կրկին երեւնալէ:

— Շատ ճիշդ...

— Արդ՛, ձենէ արտօնութիւն պիտի խնդրեմ այս գիշեր այս սրահին մէջ պահուըտելու... և ձեզ կ'ապահովեմ որ, եթէ մարդը վերստին գայ, իր հաշիւը կարգադրելու գործը վրաս կ'առնեմ:

— Այդ մասին ի՞նչ կը խորհիք, պարոններ հարցուց Լավէրն:

— Սապարաթ իրաւունք ունի, հաստատեց Ռապիւսօն:

— Կրնանք իր մասին ապահով ըլլալ, յարեց քարտուղարը:

— Լաւ, հաւկցուցաւ, այս գիշեր պահպանութիւնը դուք պիտի ընէք, Սապարաթ:

Եւ երեքը միասին սրահէն մեկնեցան:

Հազիւ թէ աներեւութացած էին, Կօթրէ Սապարաթին մօտենալով.

— Կ'ուզէ՞ք որ գիշերը ձեզի հետ անցնեմ հարցուց:

— Շնորհակալ եմ, լռութիւն յանձն մի՛ առ

ՀԵՏԱՔՐՔՐԱԿԱՆ ՆՕԹԵՐ

ԱՐԴԱՐ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒԹԻՒՆ

Չինաստանի մէջ օրէնք մը կայ որով բժիշկներ պարտաւոր են իրենց դարմանած հիւանդներու խուրքանչիւրին մահէն վերջ լապտեր մը կախել իրենց տան առջեւ։ Չինացի մը որու կինը յանկարծակի հիւանդացած էր սկսաւ բժիշկ փնտռել։ Լապտերի օրէնքին անտեղեակ չինացին կը զարմանայ բժիշկներու տան առջեւ տեսնելով անհամար լապտերներ եւ չհամարձակիր մտնել կարծելով որ ներսը խրախճանքներ կան։

Երկար թափառումներէ վերջ, վերջապէս կը հասնի տուն մը որու առջեւ 5 լապտերներ միայն կային։ Ներս մտնելով կը խնդրէ բժիշկէն դարմանել իր կինը։

Ճամբան չինացին կը շնորհաւորէ զայն իր տան առջեւ քիչ լապտեր ունենալուն համար։

— Շնորհաւորելու, զարմանալու բան չկայ, կը յայտնէ բժիշկը, դեռ երէկ հոս եկած ու հաստատուած եմ։

64 ՏԱՐԵԿԱՆԻՆ ԾԾԿԵՐ

Միսթըր Ճօն Տավիտսըն Ռաքֆէլլէր որ հանրածանօթ է իր անսպառ հարստութեամբ ու 89 տարեկան, 1903ին կը հիւանդանայ և վախնալով որ գերեզմանի հիւ կ'ըլլայ, կը դիմէ իր անձնական բժիշկի խորհուրդին, բժիշկը խորհուրդ կուտայ ուտել միմիայն կաթ եւ կնոջ կաթ։

Ոսկիի Թագաւորը, 64 տարեկան երախայ մը կարծելով ինքզինք երկար ատեն ծծեց իր ստնտուին կաթը ու վերստացաւ իր առողջութիւնը։

Ու իր ինեսունամեայ հասակին մէջ տէր եղաւ առողջ մարմինի։

ԼԻԲԱՆԱՆ ԿԸ ԾԱԽՈՒԻ

Անանեան Գրատուն Պէյրութ
Մ. Նաճարեան « Նահր
Տօնիկեան Գրատուն « (Բէյր)
Բարսեղ Շահինեան Դամասկոս

ԿԱՐԴԱՑԷՔ
ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ
«ԼԻԲԱՆԱՆ» ՀԱՅԱԹԵՐԹ

ԳՈՐԾԱԾԵՑԷՔ

Եաղուպեան Եղբարց եւ Գապպանի Ընկերութեան Աառղջապահական, խնամքով պատրաստուած և գերազնի սիկառէթները, որոնք օժտուած են անմրցելի առաւելութիւններով։ Դամասկոսի միակ Հայկական Սիկարէթի Գործարանը կատարելապէս գոհացում կուտայ ծխողներու պահանջին։

Դիմեցէ՛ք, Դիմեցէ՛ք, Դիմեցէ՛ք
ՅԱՂՈՒՊԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ ԵՒ ԳԱՊՊԱՆԻ ԸՆԿ.
Հասցէ Րիւ ՐԱՄԻ Նօ. 36 Դամասկոս

ԿԱՐԱԺ ՕՐԻԱՆԹԱԼ
ԹԱՊԻՊԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

Իրենց սեփական կարաժի մէջ կը նորոգեն, կը ներկեն և իրենց նախնական վիճակին կը վերածեն ամէն տեսակ օթօներ և երկաթէ գործիքներ։

Կը կատարուին օթօներու լուացք անոնց համար տրամադրելով գիշեր ցերեկ սպասելու տեղ։

ՅՈՅԺ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳԻՆԵՐ
ԽՂՃՄՏԻՑ ԵՒ ՃՇԴԱՊԱՀ ԳՈՐԾ

Առանց վարանումի դիմեցէք ու գոհացում պիտի գտնէք.

Հասցէ.—GARAGE ORIENTAL, TABIBIAN FRERES
Rue el Arz (Saifi), Beyrouth

24—5

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ՀԱՅ ԿՕՇԿԱԿԱՐԱՏՈՒՆ
ՅՈՎՍԷՓ Մ. ՏԷՅԻՐՄԷՆՃԵԱՆ

Արանց, կանանց և փոքրիկներու համար, ամէն եղանակի համապատասխան կօշիկներ ԱՊՍՊՐԱՆՔ կամ ՊԱՏՐԱՍՏ.

Չափաւոր գին, ճշդապահ և խնամեալ գործ

Դիմեցէ՛ք, Դիմեցէ՛ք, Դիմեցէ՛ք
ՅՈՎՍԷՓ Մ. ՏԷՅԻՐՄԷՆՃԵԱՆ Բայագ (Լիբանան)

8—2

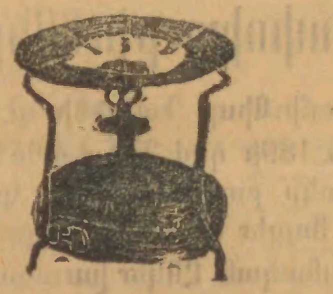
Հաճի Պալեան եւ Եղբարք
ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ՀԱՅ ԴԱՐԲԻՆ(?)

Կը պատրաստեն ամէն տեսակ նուրբ ու գեղարուեստական զարդեղէններ, ապարանջան, մատանի, պռօշներ, օղ և այլն։

×× Յոյժ դիւրամատչելի պայմաններ և կատարեալ ճշդապահութիւն։ ××

Հասցէ, – ՍՈՒՔ - Ոսկերիչներու շուկայ թիւ 81 = ՊԷՅՐՈՒԹ

ՅԱԿՈԲԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ
ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ՀԱՅ ՁՈՒԼԱԳՈՐԾ



Կը ձուլեն ամէն տեսակ կաղապարներ գործիքներ, կը ծախեն եւ կը նորոգեն ԲՐԻՄԻՒՍԻ ամէն տեսակ գործիքներ

ՉԱՓԱՒՈՐ ԳԻՆ ԵՒ
ԽՆԱՄՔՈՎ ԱՇԽԱՏԱՆՔ

ՀԱՍՑԷ ԹԱՐԻԳԷԼ ՇԱՄ ԹԻՒ 96 ՊԷՅՐՈՒԹ

ՏՊԱՐԱՆ ԼԻԲԱՆԱՆ

Պուրճ - Իթալի Փողոց թիւ 9 = Պէյրութ

Կը պատրաստուին՝

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՊԻՏՈՅՔՆԵՐ. – Տետրակ, Գիրք (դպրոցական, գրական ու վիպական,)

ՀԱՅԵՐԷՆ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ եւ ԱՐԱԲԵՐԷՆ. — լեզուներով. կատանձնէ Տպագրական կամ Հրատարակչական, ամէն տեսակ գործեր երեք լեզուներով, նաեւ առեւտրական ամէն տեսակ գործեր ինչպէս նաեւ Հարսանեկան Հրաւիրագիրներ

Տուփի գործատուն

Կը պատրաստուին՝ Շաքարի, Լօզումի, Շօքօլայի, Կօշիկի, Դեղարանի, Շապիկի ԱՄԷՆ Տեսակ տուփեր քաղէր եւ պատկերներ.

Յոյժ դիւրամատչելի պայմաններ եւ խնամեալ ճշտապահ գործ:

Աշխարհի Տասնեւմէկերորդ Հրաշալիքը
ԵՐԵՔ ՁԵՌՔՈՎ ԵՒ ՄԷԿ ՈՏՔՈՎ ՕՐԻՈՐԴԸ ՍՕՖԻ

Որ իր ոտքով կը կատարէ բազմաթիւ գործեր։

Աշխարհի զանազան ցուցահանդէսներու մէջ արժանացած է շքանշաններու։

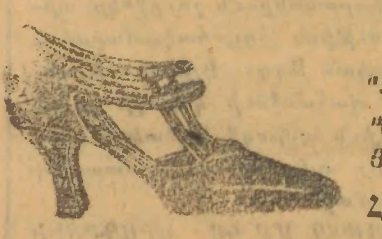
Շրջած է զանազան երկիրներ և սքանչացուցած ոչ միայն բարձր մտաւորականներն ու բարձրաստիճան անձնաւորութիւնները այլ բովանդակ մարդկութիւնը։

Այս հրաշագործ Օրիորդը իրեն հետ միասին կը պտտցնէ աշխարհի ամենէն հետաքրքրաշարժ թռչունները ինչպէս նաեւ Նիւեօրքէն եկած չորքոտանի թռչուններու ընտանիք մը։ Ամերիկացի Տօքթ. Պիլլ աշխարհի տասնեւմէկերորդ հրաշալիքը յորջորջած է Օր. Սօֆին եւ իր թեւաւոր ընկերները։

Փութացէք օգտուիլ այս աննախընթաց առիթէն ամէն օր կէսօրէ առաջ ժամը 10—1 կէսօրէ վերջ 3—8։

Սինեմա Րուայալի մօտ Էմիր Պէշիր փողոց

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԼՈՒՔՍ ԿՕՇԿԱԿԱՐԱՏՈՒՆ
ԹՈՐՈՍ ՀԱՃԻ ԳԷՈՐԳԵԱՆ



Կանանց, արանց և փոքրիկներու համար այժմ նորաձեւ և ամէն տեսակ կօշիկներ ապսպրանք կամ պատրաստ,

ՅՈՅԺ ՉԱՓԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ ԵՒ ՃՇՏԱՊԱՀ ԳՈՐԾ.

Հասցէ Վասիա պաւ Ճէմիլ Պէյրութ.

նէք.

— Կարծեմ թէ կինայի օգտակար ըլլալ ձեզ։

— Աւելի կ'ախորժիմ մինակ ըլլալ։

Կօթրէ աւելի չպնդեց և յաջողութիւն մաղթելով հեռացաւ ու գնաց միանալ իր կնոջ որ Լուվրի մեծ բակին մէջ կ'սպասէր իրեն։

— Ի՞նչ նոր բան կայ, հարցուց կինը։

— Ոչինչ. Սապարաթ խնդրեց մինակ թողուլ. ուզեց իր հետը հսկել սակայն մերժեց։

— Լաւ ըրած է.

— Ինչո՞ւ համար.

— Որովհետեւ կը կարծեմ թէ այս գործով գրաւողներուն դժբաղդութիւն մը պիտի պատահի.

Յաջորդ օրը կանուխէն, Կօթրէ որ բնաւ քնացած չէր, երբ ամէնէն առաջ մտաւ Բարբարոս Աստուածներու սրահը, սարսափեցաւ, պատուանդանէն գետին գլտորած Պէլֆէկօրի արձանին քով գլտնելով Սապարաթի անշնչացած մարմինը։

Ալէն վրան վէրք չէր երեւար սակայն պահապաններու գլխաւորը կենդանութեան նշան ցոյց չէր տար։ Սարճանակը իր մօտն էր, հասողութեամբ մէջ ձեռքին որ կարկամած էր սպառնալից շարժումով մը։

Զափազանց սարսափած Կօթրէ սկսաւ պոռալ, օգնութի՛ւն։

Երկու պահապաններ, որոնք լուր տանելու եկած էին, փութացին Սապարաթի մօտ որ խուլ հեծեծանք մը արձակեց.

— Ողջ է, ողջ է, բացականչեց Կօթրէ.

Ընկերներէն մին որ վիրաւորը կը փերցնէր մառը գլխուն եւ աւելի մօտը առնելով.

— Նայեցէք, գոչեց։

Սապարաթի գլխուն տակ խոլոր ճմլուած մը կար որ յառաջ եկած ըլլալու էր մուրճի կամ բիրի գօրաւոր հարուածէ մը։

Կօթրէ ատրճանակը վերցնելով տեսաւ որ փամփուշտները չէին գործածուած.

— Յանկարծակիի եկած եւ զէնք գործածելու ժամանակ չէ ունեցած յարեցի

Հազիւ այս բառերը արտասանած էր, երբ Սապարօթ բացաւ իր աչքերը։ Ձեռքը որ ուժի հետք մը գտած ըլլալ կը թուէր, զինքը բռնող մարդու ձեռքին կառչեցաւ. ու կէս մարած ձայնով մըլտաց,

— Ուրուականը... ուրուականը։

Գերագոյն ջղապրկում մը ունեցաւ, գլուխն ինկաւ ուսերուն վրայ, կիսաբաց բերնին մէջ կարմրագոյն փրփուր մը տեսնուեցաւ։

Բ. ԺԱԴ ՊԷԼԿԱՐՏ

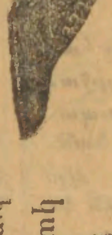
Նոյն իրիկունը, ժամը 5ի ատենները, երբ Դատական Ոստիկանութեան Տնօրէն Պրն. Ֆէրվալ, իր գրասենեակին մէջ տեսակցութիւն մը կ'ունենար Պ. Լավէրնի եւ իր օգնականին հետ, մեծ եռուզեռ մը կը տիրէր դատական տեղեկատուներու վերապահուած սրահին մէջ։

Պաշտօնական հաղորդագրութեան սպասելով հանդերձ, Բարիզի մամուլի ներկայացուցիչները եւ գաւառի մեծ օրաթերթերու խմբագիրները զանազան մեկնութիւններ կուտային։

Ազմկալից վիճաբանութիւններ տեղի կունենային, գրասենեակի սպասաւորը ստիպուեցաւ խնդրել որ քիչ մը ցած խօսին։

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ՀԱՅ ԿՕՇԿԱԿԱՐԱՏՈՒՆ
Բ. Ա Հ. ՊԱՊԱՅԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՍՈՒՔ ԷՐՄԷՆ ԹԻՒ 9—11 ՊԷՅՐՈՒԹ



Չափի վրայ կամ պատրաստ
կօշիկներ ճաշակաւորութեամբ
նորձաւորութեամբ կը պատրաստէ

Արանց, կանանց եւ փոքրիկներու
ամէն տեսակ կօշիկներ

Փորձեցէք օգտուիլ այս առիթէն 16—1